

GRILLO MANDRILLO



Sottotitolo: RINISCIU RACCHIA MA NON PUÒ RISTARI ZITELLA

Commedia in due atti

Di Nunzio Cocivera

Personaggi	1	LAZZARO LOI	il padre	anni 60
	2	Cannalora	prima figlia brutta	anni 40
	3	Vittoria	seconda figlia bella	anni 28
	4	Angelica	terza figlia carina	anni 20
	5	REA Martino	lo sposo dongiovanni	anni 40
	6	Camillo	fruttivendolo	anni 30
	7	EDDA	Nipote	anni 20
	8	Ottone	nipote (Figlio)	anni 20

Scena fissa:

Salotto , soggiorno casa LOI Arredato con gusto

All' Apertura in scena Lazzaro Loi passeggia nervoso

Lazzaro Tri ni fici a bonammitta di me mughieri a prima ci rinisciu racchia

Ma racchia porcu diavulu !

Erimu spratichi; mi fici i corna ? Mi...stu dubbiu ma vinutu, l'autri dui

Su beddi ducati dolci, chista spatti che brutta, e puru fitusa.

Rinisciu racchia ma non po' ristari zitella, l'è sistimari ! (dice,ristari a bassa voce)

(ripasseggia nervoso) (suona il campanello)

Lazzaro Ci semu ca è ! (APRE)

Martino Entra sulla scena un bell'uomo quarantenne ben vestito. Salve !

Lazzaro Benvenuto saccomodi !

Martino Mi voleva parlare d'affari in che veste non lo bene capito signor..Loi ?

Lazzaro Trasi diamoci del tu,(gli dà la mano) settiti . (lo spinge sulla sedia)

Martino (Timoroso) Non è chi l'aviti cu mia ? Cacchi mala lingua du paisi vi dissi

Cose di mia ? Tutte dicerie; i Librizzani su mali lingui, fomiculi russi punciuunu !

Lazzaro Chi mi pottunu diri ? cosa mi putissinu diri ?

Martino Chi io magari sugnu l'amanti...

Lazzaro Di tanti fimmini nta stu paisi ! Lazzaruni ,io di nomi e tu di di fattu !

Martino Dicerie, argomento di cuttighiu di paisi , io nego !

Lazzaro (si alza di scatto, lui si copre il capo) Tu neghi l'evidenza i fatti, i tuoi misfatti !

Fedrigrafo incallito ,femminaro ,mandrillo,distruttore di cuori femminili !

Salti come un grillo mandrillo in tanti letti del paese.

Martino Mi... chi siti esagirato !

Lazzaro Io so tutto ! Non puoi negare ! (minaccioso)

Martino Tu. Tu. Tutto chi.. tutto ? (molto impaurito)

Lazzaro Siccome sto in Germania, da anni pensi che non so ?(lui tace)

la gente mormora..

Martino Il paese è piccolo !

Lazzaro Tu ! (Lazzaro lo punta con un dito)

Martino Io ancora più piccolo, scumparu !

Lazzaro Io ho tre figlie femmine !

Martino Non sono due ?

Lazzaro Come due ? (minaccioso) Tu ne conosci due ?

Martino Non tanto bene forse di vista ! Le ho intraviste.

Lazzaro Sarebbero ?

Martino Vittoria e Angelica !

Lazzaro Cannalora la maggiore ?

Martino Chi è fimmina non l'avia capito !

Lazzaro Appunto la maggiore, il mio maggiore problema.
Non può restare zitella.

Martino Va puttati a Germania e cià mpicciati a cacchi mancia patati.

Lazzaro Avrei pensato a te per mia figlia.. (sulla parola figlia Martino dice:)

Martino Vittoria !

Lazzaro Chi centri tu cu Vittoria ?

Martino Giuru na tuccai !

Lazzaro Na tocchi sicuru ! Ma tu e me fighia (sulla parola figlia come prima :)

Martino Angelica ! Io non fu !

Lazzaro Neanche sarai mai ! Cannalora invece...

Martino Caa.. Cannalora ?

Lazzaro Cannalora si !

Martino Chiiii.. Za mà.. Acqua davanti e ventu d'arreri !
Cu cannnalora ne intra e ne fora.

Lazzaro Ci voli curaggiu; tu mi pari un tipu curaggiusu; ma c'è l'incertivu !

Il tuo coraggio, verrà premiato, cioè pagato !

Martino Basta ! ho capito ma vuliti mbiddari a mia !
Ho meglio vendere, come una vacca o capra ?

Lazzaro Tu quanti anni hai ?

Martino Quaranta !

Lazzaro Puru idda portati male !

Martino Mi pari me nanna !

Lazzaro Ecco la mia proposta: trecento mila euro e tutto ciò che posseggo !

Martino Pi 50 pighiu a Vittoria .

Lazzaro Cannalora per 325 !

Martino Angelica pi 25 !

Lazzaro Cannalora, per 350. Parramunni chiaru, tu non ha ne arti ne parti; to Patri 95
Anni ex capostazione una bella pensione; to Mamma 93 anni vecchia maestra
Un'altra bella pensione, che tu ti mbucchi da anni! Arrivaru !
Tu fra pocu comu campi ?

Martino Mi pighiu una fimmina chi soddi però bona !

Lazzaro Unni a trovi ! Una chi soddi chi si ncolla a tia vecchio dongiovanni in decadenza?

Martino Ma chi vecchio e vecchio, la sua proposta mi offende, che scherziamo, che sono io,
un mantenuto ?

Lazzaro Finora si ! Si morunu i vecchi, non ti resta mancu a casa ti mccasti puru chidda!

Martino Lei comu u sapi ?

Lazzaro U Sacciu, comu sacciu tanti autri cosi ! Tu ti pigghi a Cannalora, i me casi i me tirreni.

Martino Sintemu Cannalora u sapi ! L'autri soru ?

Lazzaro Non sanno ancora nulla. Io sto qua un mese, sistemu a Cannalora , chi non po'
Ilteatrodicocivera.org

Ristari , zitella e poi riparto.

Martino Chi tempu risicatu, non ci vulunu misi pi pubblicazioni ?

Lazzaro Na bella offerta ho parrinu e nescinu fora su gia pronti !

Martino Comu ?

Lazzaru Io vinni a Natali, tu ricordi ? ti ho incontrato spesso !

Martino Mi ricordo, u parrinu parrò di pubblicazioni segrete.

Lei, mi fece strani discorsi, che ora collego...

Lazzaro Avemu tutto pronto, fine mese u matrimoniu.

Martino Siete pazzo ! Io non accetto....(pausa) Se lei non vuole ?

Lazzaro Tutto resta segreto, tutto annullato. Ma tu pensaci, io preparo la sposa

Ma ho indagato a lei piaci .

Martino Io sugnu Martino ma non sugnu cretino.

Lazzaro Appunto si scattru, prendi la palla al balzo !

Martino Si era a palla a pighiava, ma è pighiari a cannalora

Lazzaro Sarei ben pagato pensaci !

Martino Già, ci pinsa : Cu Cannalora, ne intra ne fora !

Lazzaro 450 mila euro !

Martino Qua qua.Quattrocentu cinquanta ? Ci potrei ripinarsi !

Lazzaro Bene vai... Anzi no facciamo le presentazioni ! (chiama)

Figlie, adorate figlie venite ! (appaiono sulla scena una alla volta.)

Vittoria (Molto bella

Angelica (molto carina) (tutte e tre in coro) BUONGIORNO !

Cannalora (brutta è masculina)

Lazzaro Conoscete Martino ?

Vittoria

Angelica (tutte e tre in coro) NOOO ! Piacere !

Cannalora

Ilteatrodicocivera.org

Lazzaro Non conoscete il grillo mandrillo del paese ?

Vittoria

Angelica (tutte e tre in coro) L'avevamo sentito dire; ma non lo conoscevamo fisicamente piacere

Cannalora

Martino Il piacere è tutto mio ! (sottovoce) Ammenu pi dui !

Lazzaro Bene Martino può andare !

Vittoria

Angelica (tutte e tre sempre in coro) Arrivederla ! (escono)

Cannalora

Lazzaro Bene , vai anche tu io preparo la strada.

Martino A presto. (esce)

Vittoria

Angelica (sempre in coro) di che strada parlavi papà ?

Cannalora

Lazzaro Allora figlie dilette, da quando sono vedovo, circa dieci anni vivo per voi !

Cannalora Semu a to vita.

Angelica Semu u to ciatu.

Vittoria semu a to luci.

Lazzaro Ditemi cacchiduna di voi, a mia insaputa si fici forsi zita ?

(si guardano e tacciono) allora ?

Cannalora Io no di sicuru !

Vittoria Mancu io !

Angelica Mancu io Papà

Lazzaro Brave, perché com'è giusto, tocca prima alla maggiore
come dico ogni anno; Non può ristari zitella.

Angelica Ma nuddu a cecca, nuddu a vadda !

Vittoria Nuddu a sconca nuddu a voli !

Cannalora Beddu coru, io chi ci pozzu fari si nuddu mi voli, ristati zitelle come mè.

Lazzaro NO ! Io cumminà u to spozalizio .

Cannalora cu cu ?

Vittoria cu cu ?

Angelica Settipapau ! sintemu cu cu ?

Lazzaro Chi su tutti si cu cu, mi pariti tanti rilogi a pennula !

Sono in trattativa cu grillu mandrillu !

Agelica Martino !

Vittoria Cu Martino !

Lazzaro Esattamente.

Angelica Apposta era c' à

Vittoria Io pinsa

Cannalora Chi pinzasti ?

Lazzaro Chi pinzastu ?

Angelica Chiddu chi pinzasti tu

Vittoria Chiddu chi pinzasti tu (lo dicono in coro)

Lazzaro Brave figlie belle è intelligenti !

Cannalora Io brutta e babba !

Lazzaro No dissi nuddu.

Cannalora U pinzastu !

Lazzaro "////"

Vittoria "////"

Angelica (insieme in coro) U lupu di mala cuscenza ciò chi fà pensa !

Cannalora bella puisia, e sintemu Martinu accetto ? (Dopo breve pausa:)

Vittoria "////"

Ilteatrodicocivera.org

Angelica "" (insieme in coro) Martino accetto ?

Lazzaro Ancora riflette ci pensa .

Cannalora Sintemu chi ci uffristi ?

Lazzaro Tutto ciò che possiedo; in beni mobili è immobili.

Vittoria ""

Angelica (insieme) E noi , non ci lasci nulla ?

Lazzaro Voi siete belle vi basta la vostra beltà ; sono sicuro che troverete comunque marito
Verrete in Germania con me .

Angelica ""

Vittoria (insieme) Niatra non ci vinemu in Germania

Lazzaro Non vi pozzu lassari ca tre galline con un gallo , o meglio con un grillo mandrillo!

Cannalora Veramenti du iaddini e na ciurra !

Lazzaro non diri così me fighia ! Mi strazzi u cori.

Cannalora Io e sapiri, a chiamulu !

Lazzaro Daccillu u tempo chi ci voli !

Cannalora Non c'è tempo io mi preparu a chiamulu ! (esce di corsa di scena)

Lazzaro Idda si prepara... chissava preparari ! (si sente permesso !)
Avanti è apertu !

Camillo (entra in scena (Camillo fruttivendolo con due cassette di frutta)
Buongiorno vi ho portato tutto !

Lazzaro Veditilla chi me fighi io è nesciri ciao ! (esce)

Angelica Veditilla tu ! (a Vittoria) (Lei esce di scena)

Camillo Ciao Vittoriuzza amore mio

Vittoria Stammi luntanu !

Camillo Io ti amo e lo sai ?

Vittoria Io no già tu dissì !

Camillo Ti contraddici, na picca ti piaciù mi dicisti !
Ilteatrodicocivera.org

Mi dasti un baciù appassionatu.

Vittoria Fù un mumentu di dibulizza !

Camillo Fattinni veniri nautru e mi ribaci !

Vittoria Non po' essiri.. non si cosa pi mia ! Io aspiro a qualcosa di meglio :

Camillo Dunque le colpe dei padri ricadono sui figli ?

Vittoria Si e puru chiddi di matri !

Camillo U sacciù hiaù na butta storia famigliare, ma mi staiu riscattannu cu travaghiu è
Ca me reputazioni personali, mi cattai a lapa vennu a frutta, onestamenti.

Vittoria Bonu pi tia !

Camillo Dimmi si, ci cercu a to manu a to patri !

Vittoria Non po essiri, poi prima sava maritari la maggiore !

Poi io vidi chi non portu nenti in dote !

Camillo Io ti pigghiu puru nuda ! Sintemu chi e sta storia di la maggiore, senza offesa, cu sa pigghia da cosa !

Vittoria Mutu, non offenniri a me soru, magari stupirà tutto il paese !

Camillo Chiù chi stupiri fa scantari , Soprattuttu sa vidinu di notti ! scusa no vulia diri.

Vittoria Basta ! Ti sbarazzu i cascitti .(esegue in scena)

Camillo Scusa chiedo perdonu a te e a me cugnata.

Vittoria Chi cugnata ?

Camillo To soru !

Vittoria Non ci nesci nenti, non ti stricari, non ti vogghiu.

Camillo Picchi sugnu figliu di zoccula ?

Vittoria Non sulu picchissu!

Camillo Picchi me patri è ho fiscu ?

Vittoria picchi non mi piaci.

Camillo Allora picchi , non è veru chi non ti piaci u sacciu!

Vittoria Basta ! Quantu te dari ?

Camillo Un bacio ed'è tutto pagato !

Vittoria (fa per baciarla) Ho ti miscu un timpuluni !

Camillo Quattordici euro !

Vittoria tegniti u restu in acconto .(gli da 15)

Camillo Lassa a finestra aperta cacchi notti vegnu !
E se vuoi ti rapisco !

Vittoria Non voghiu essiri rapita !

Camillo Almeno amata !

Vittoria Non di tia ! Vatinni che megghiu !

Camillo Ciao amore (la bacia e scappa)

Vittoria Addio ! stu fitusu stu bastardu comu si pирmittiu ! Disgraziatu. (appare Martino)

Martino Non parri di mia spero ! (Vittoria lo aggredisce a calci schiaffi pugni)

Vittoria Bastardu, io ci cascai comu na babba baci carezze, e tu cu me soru !

Martino Basta fammi spiegari....to patri mi uffru un saccu di soddi,casi tirreni.

Vittoria Caiordu, tu accettasti , intantu ci pruvavi cu mia !

Martino Intantu,c'è pinzari...

Vittoria Tu ci di no. Intantu iddu cecca a nautru e tu ti pigghi a mia .

Martino Io invece mi pigghiu a to soru; e ogni tantu puru a tia ! (di nuovo pugni e schiaffi)

Vittoria Avissi a tradiri a me soru, chi mi pighiasti pi na tappinara (escegue)

Martino Basta schirzava !Però tu ma dari prova d'amore, come ti chiedo da mesi !

Vittoria Sintemu chi a in mente ?

Martino Lassa a finestra aperta lato strada io vengo e consumamu !

Vittoria Io ti cunsumu a lignati !

Martino Dici di amarmi dimostralo !

Vittoria Va beni, ma tu rifiuti a me soru !

Martino Ok amore (si abbracciano entra Cannalora)

Cannalora Chi faciti mbrazzati ?

Vittoria Mi complimentavo cu me cugnatu !

Martino Quasi, come ti dissi stai riflettendo . così su due piedi ...

Cannalora Meghiu supra un pedi sulu ! Chi decidisti ? Amia non tantu mi piaci stu fattu.

Martino Chi fattu?

Cannalora stu accordu, cu me patri;pari chi si vinni a vacca !

Martino Non diri così, tu non si na vacca.

Cannalora Na capra.

Martino Mancu na capra !

Cannalora Chi allura na troia ?

Martino U cavaddu di troia ! chidda è nautra storia , picchi ti paraguni e nimali ?

Cannalora Picchi di fatto mi stai comprando !

Martino Non diri così.

Vittoria Avi ragioni ne diri sti così.

Cannalora Veru è, non sugnu prisintabili, sugnu fimmina, ma paru un masculu.

Martino Senti Cannalora.. (non lo fa continuare)

Cannalora Basta ! Parru io.(A Vittoria) tu vatinni !

Vittoria Minnivuiu Capisti minnivaiu ...(Martino) esce

cannalora Tu mi piaci, comu ci piaci a tutti i fimmini du paisi.

Io sugnu daccoddu; ti voghiu pi maritu, puru si non si vidi di fora,haiu sentimento

Calore affetto; ho un mondo dentro che ti offro.

Martino Di fora, non c'è nenti i pighiari !

Cannalora Vedrai sarò una buona moglie, avrai tutto quello che oi ho dentro ! Il mio mondo interiore.

Martino Il tuo mondo di intra ?

Cannalora Dentro di me c'è un tesoro nascosto, sta a te trovarlo !

Martino Ma io comu avissi a trasiri nta su munnu interiore ?

Cannalora Si ha sa ciccari a trovi a strata

Martino Speriamu chi non mi peddu pi strata ,si trovu l'ènrata !

Cannalora L'ènrata è sempri una ! (breve pausa) attraversa il mio cuore .

Ilteatrodicocivera.org

Pensici, io ora mi dugnu na ripighiata cercu cacchi estetista, tu pensici !

Martino Ci pensu ci pensu ciau ...

Cannalora Mu duni un bacittu ?

Martino Ancora c'è pinzari e già mi vo baciari !

Cannalora Aspetta cà. Io vaiu unni Cicca a Pilusa e mi fazzu dari u numiru dill'estetista
Tu non ti moviri pensici, mancu na para di minuti. (esce)

Martino Minchia ! (oppure mizzica) chi mi cumminai beddu!

Veru è chi me su vecchi, e chi ormai mi muccai tutti cosi.

Si ci pensu, l'affari è vantaggioso, ma ci voli fighitu pi tuccari a Cannalora.

Non c'è ne intra ne fora. A vittoria per ora a calmai. Ma cu...

(Angelica arriva in scena)

Angelica Porcu tradituri , figliu di.. (Non la fà finire)

Martino Muta non offenniri a me mamma !

Angelica Cettu me patri, vinni a cascò unni tia, cu sa proposta indecente !

Martino Io non mu spittava, mi dissi chi mi vulia parrari, io pinza, pi l'autri figli.

Angelica L'autri ?

Martino L'autra, vulia diri pi tia .

Angelica Ancora non sai tutto !

Martino Che sapiri di novu ?

Angelica Sugnu china, mi inchisti !

Martino Comu dicisti chi si ?

Angelica Tra sette mesi sei babbo !

Martino Siii ii incinta di du misi ? (barcolla)

Angelica Cetto, sicuro certificato !

Martino Comu fffficimu ? (barcolla è balbetta)

Angelica Tu ci mittisti a simenza io l'autri cosi !

Martino Vulia diri caaaama fari ?

Ilteatrodicocivera.org

Angelica Tu dicu io già studia tutticosi.

Martino Sii iintemu ?

Angelica Tu ti mariti a me soru Cannalora; ma ci proponi un matrimoniu in biancu !

Martino Cu l'abitu iancu ?

Angelica Insomma, nte pasciri cu cucchiarinu ! Ci di chi vo tempu, non consumi
A prima notti. Poi dopu chi me patri paga ni scappamu assemi, pi l'australia.

Martino Brava bella pinsata. (si abbracciano entra Cannalora)

Cannalora Chi faciti.... mbrazzati ?

Angelica Mi complimentava cu me cugnatu, decidiu ti sposa !

Cannalora Amore ! (gli butta le braccia al collo, appassionatamente)

Martino Basta ! Mi fuchi, e poi ti devo spiegare le condizioni !

Cannalora Condizioni ?

Martino Tu, vatinni che parrari ca me zita ! (Angelica esce)
Allora io accetto, a determinate condizioni .

Cannalora Sintemu ?

Martino Io ti sposo ma voglio tempo; faremo un matrimonio in bianco !

Cannalora Cettamente, in bianco, ci mancassi iautru, io sugnu ancora Immacolata.
Mi tocca di diritto l'abito ianco no comu a cettuni chi su mettinu !

Martino Io non dicia cu l'abitu iancu . ma in bianco .

Cannalora Com'è su matrimoniu in iancu ?

Martino Io ti sposo, nta chiesa; u parrinu dici baci la sposa ti baci, magari poi nta sala,
quannu fanu bacio bacio, fazzu nautru sacrificiu ti ribaciu, ma poi a notti nisba !

Cannalora Chi è su nisba na cosa moderna, di fari.. chi non canusciu ? Io non tantu ni capisciu.

Martino Nisba voli diri nenti sesso !

Cannalora Nisba ! U dicu io . Tu approfitti, ti pigghi i me soddi, i sacrifici i me patri, e tinnivò
Nesciri cu una du baciati ! Unni rivammu, cà nuddu è fissa !

Martino Calma, chi capisti ; lo propongo un po' di tempo, nel giro di poco consumeremo !

Ilteatrodicocivera.org

Cannalora Quannu ?

Martino Cacchi misi .

Cannalora Cacchi misi, tu ia i corna tisi !

Martino Magari prima, tu sposi il dongiovanni del paese, esci al mio fianco.
Farai schiattare tutte le pettegole del paese .Tutte le donne del paese.

Cannalora Donne con le quali poi mi cornifichi !

Martino non succederà lo giuro, pensaci, aspetterai pochissimo, presto sarò tuo.

Cannalora Ci penso... (riflette) vabbe ci dormo sopra vedremo. (entra Lazzaro)

Lazzaro Cà si , ca siete ! (a Martino) hai già deciso ?

Martino Io sì , to fighia deve riflettere !

Cannalora (di colpo lo assale con baci abbracci) Ci sto !

Martino (suo malgrado soffocato dalle affusioni) Basta cara, ti prego, calma !

Lazzaro Basta u dicu io ! (alla figlia) Chi è stu schifiu, contegno, ancora ta spusari.

Martino Avi raggiuni u papà ! con calma organizzate tutto !

Lazzaro Vittoria ! (chiama) Angelica ! (appaino sulla scena)

Angelica Sugnu cà.

Vittoria Puru io !

Lazzaro Il fidanzamento è ufficiale ! (abbracciano appena la sorella, Martino di più)

Cannalora Basta mi pari chi mu vuliti strapazzari !

Vittoria Sugnu felici, apposta è. (piano) ti apru a finestra .

Angelica Io di più, molto di più. (piano) ti spetto !

Martino Sono felice, non mu spittava tuttu stu affettu di me cugnati .

Lazzaro Mancu io un po' esagerato !

Aqngelica Siamo felici.

Vittoria Direi strafelici !

Lazzaro Bene manci con noi ?

Martino Pi stasira no . ho un altro impegno

Cannalora chi piccatu, senza di tia non mi cala :nenti.

Angelica mancu a mia

Vittoria figurativi a mia .

Cannalora A vuiautri picchi ?

Angelica Picchi non ti cala a tia !

Vittoria Si capisci pi solidarietà .

Martino Resterei per tutte voi, mi dispiace fino all'osso ma piangere non possò.

Lazzaro Si vidi chi pi stasira sparagnamu , na picca di spisa.

Martino Vado a presto.

Lazzaro Va bene a presto

Cannalora A prestissimo.

Angelica Aspettiamo con anzia.

Vittoria Chi finestri aperti !

Lazzaro Ciao Martino (esce) bene figlie andiamo a mangiare (escono)

Fine primo atto.

Secondo atto

Il secondo atto si svolge nella stessa casa rimasta identica ventanni dopo. Gli attori invecchiati

Ci saranno due personaggi nuovi Edda e Ottone due giovani.volendo la parte di Edda può essere

Fatta da Angelica con trucchi del caso. Sulla parete un quadro di qualche sato.

Ilteatrodicocivera.org

All'apertura sulla scena Edda molto giovane e carina. Vestita come una cameriera pulisce.

Edda (si volge verso un quadro di santi) Io ti prego da anni, ma tu non mi senti !

Non cercu a luna, ma chi ci duni a me Mamma lumi e sintimentu, chidda non sapi chi su.

Mi tratta comu na serva, mai na parola dolce, mai na carezza su vintanni chi spettu.

(entra Cannalora)

Cannalora Ti senti io, non ti meriti nenti e nenti ha ! (acida autoritaria velenosa)

Edda Ma chi ti fici io ? me patri ti lassò e ta pigghi cu mia ?

Cannalora Tava siccaru a lingua su muntuvi ancora, non mi l'ha nominari !

Edda Io e a za Vittoria semu i to servi; lassamu peddiri a mia chi sugnu to fighia

Ma idda picchi non ti duna un cauci nto culu na vota pi sempri !

Cannalora Vi piacissi, non può, e mancu tu.

Edda Io era megliù si muria o patturiri.

Cannalora Bellu era, ma non succidiu puttroppu pi tia e puru pi mia !

Edda Tu si peggioru di Medea !

Cannalora Io a chissa na canusciu, po fari tutti i paraguni chi vò.

Non mi intressa; mi lavasti i mudanni e i magli ?

Edda Tutti chini di vomitu e diarrea, si vo ti lavi !

Cannalora Maladucata, io staiu mali u tu mi rispunni cos'ì.

Edda Chissu ti meriti, ora basta, sugnu stufa.

Cannalora Basta veni cà levimi i scappi . (si siede)

Edda I mani l'ha boni levitilli sula.

Cannalora Così si rispunni a to mamma?

Edda Tu si me mamma sulu sulla carta !

Cannalora All'anafrica ! avi na vita chi mu di , ma cuccachi timpuluni ta fazzu gniuttiri sa parola.

Edda Sai fare solo quello, le poche volte che hai usato le mani e stato per colpirmi, mai una

Ilteatrodicocivera.org

Mai una carezza, mai un abbraccio.

Cannalora Chissu ta meritatu !

Edda Mamma non è cu parturisci, ma cu i fighi i chisci, li accudisci, cu soffri pi iddi, tu no sa
Chi voli diri mamma, nta sta casa; a Zia Vittoria ma fattu di mamma.

Cannalora T inimiscu una, chi ti scuzzolu tutti i denti (avanza minacciosa) (entra vittoria)

Vittoria Non ti permettiri ma tocchi !

Cannalora Sta cosa fitusa no sa chi mi dici ?

Vittoria Mu pensu ! (a Edda) Tu chiedici scusa a to mamma !

Edda mancu morta !

Vittoria Quantu voti tillediri, comu ta cumpurtari cu idda ?

Edda Io ci mettu tutta a bona voluntà, ma non sugnu na santa, idda puru e santi scumponi!

Cannalora A senti chi ci nesci di da bucca ! lo spinnu comu a papira !

Vittoria (si mette in mezzo) Tu na tocchi, e tu ! Ciedici subito scusa.

Edda Va bè, scusa cosa fitusa !

Cannalora Lorda a fucu ! (vittoria si mette in mezzo)

Vittoria Basta. Tutti i dui finemula e tu scusati subito.

Cannalora Non sulu mavissi a chiediri scusa, mavissu a baciari i pedi tutti i dui !

Edda Ora ti baciamu u culu !

Cannalora Puru chissu ! Avissi a fari ecommu!

Edda Papà sinniscappò di quantu si vilinusa .

Cannalora Tu no sa chiddi ! chi pugnalti mi duni a stu cori . Mi sentu mali.

Vittoria Edda basta !

Cannalora To Patri sinniuvu cu me soru Angelica, non picchi io haiu colpa

Sinniivu picchi io iaiu, e avia, du soru buttani.

Edda Zia, tu dici sempri ,è tu lassipeddiri, picchi ? Pozzu capiri a Bonamma da zia Angelica ma tu ?

Vittoria E me soru, io... ci voghiu beni.

Edda U beni e troppo ranni nto to cori . Idda non merita !

Arida vilinusa com'è.

Cannalora Io non sugnu vilinusa, i me soru tutti i dui, chidda, picchi sinnifuivu cu me maritu e chi soddi
Di me patri; e buttana di fattu. Chista di opere !

Edda pozzu capiri pa zia Angelica, ti rubò u maritu, ma a za Vittoria, io dicu chi è puru vergini !

Cannalora Du nasu !

Edda Chi mi pozzu ricuddari io; non ha mai frequentatu masculi, c'è Camillo, ma idda no voli.

Cannalora No po vuliri è diversu !

Edda Chi vo diri ?

Cannalora U sapemu io e idda quantè zoccula, e basta !

Edda Za Vittoria, picchi non ci di nenti, e tu non ti permettiri mi ci di sti cosi.

Cannalora Ciù dicu eccomu, è na zoccula certificata.

Edda (scuote la zia per un braccio lei tace) rispunnici, picchi ti fa diri sti cosi?

Vittoria (alla sorella) Tu non eri chidda chi ti sintevi mali ? Pi ittari vilenu si bona ?

Edda Cu tuttu su vilenu chi ha mori invilinata ! (alla madre)

Cannalora Chi paroli chi paroli di fighia ! aaaa..mi seeeee... i gocci pighimi i gocci (si sente male)

Vittoria Pighia i gocci prestu !

Edda Idda non è na Mamma è na strega du gocci di vilenu ci volunu.

Cannalora Moru i so paroli mi mazzunu io moru .. (vittoria prede le gocce)

Vittoria Te bivi, (a Edda) e tu non fiatari chù !

Edda Non ti scantari chi non mori, è tinta e l'erba tinta ntroffà.

Cannalora A senti a senti, chi ci nesci di da bucca a sa fitusa.

Edda Mancu a morti a voli puri idda, si pattissi pi veniri cà appena a vidi si scanta.

Cannalora Chi mi dici..mi moru...i gocci, l'autri gocci. (vittoria esegue)

Pottimi dabbanna chi mi sdraiu chissa mi voli motta. (vittoria l'accompagna)

Edda (rimasta sola) Picchi tutti i me amichi hannu un Patri e na mamma ?

Io nuddu di dui ! (piange) (rientra Vittoria)

Edda (Si butta tra le sue braccia) Menu mali chi haiu a tia !

Vittoria Tu non l'ha trattari così !

Edda Non ci pozzu fari nenti, io pi idda non provu ne affettu ne amore.
Io a tia haiu comu Mamma.

Vittoria Non mi diri sti cosi . (si commuove)

Edda La verità, idda non ha fattu nenti pi si fari vuliri beni; niatri semu i so cammareri,
intra e fora da casa. Tu travaghi e ci potti puru i soddi, io no, non ci dugnu un euru.

Vittoria Non taiu dumannatu comu ti trovi da ?

Edda Meghiu da casa mi tratta comu na fighia, l'adoru.

Vittoria Esagerata !

Edda Sera chiù carusu, mu maritava io. Ma iddu voli a tia .

Vittoria Tu dissì iddu ?

Edda Na vota sula: parra solo di lavoro e di tia. Non capisciu picchi ti ostini a ci diri di no.

Vittoria Quantu voti tillè diri.

Edda I to, su sulu scusi uddu ti ama, capisti ti ama, picchi tu ha rinuciari all'amore ?

Pi so genitori ? Pocu raccomandabili, che importa lui e lui.

Non po' pagari pi colpa da so famighia; ti scanti di cuttighiari du paisi ?

Vittoria Non è sulu picchissu, chiudemula c'è.

Edda Non chiudemu nenti, anzi, apremu, iapriti, aiprici tutti cosi.

Vittoria Basta, va a fari a spisa moviti, dumannici a to Mamma chi voli !

Edda Io non ci dumannu nenti.

Vittoria Ci dumannu io ! Cannalora chi vò, da putia ? (esce di scena e ritorna subito)

Voli a mozzarella di bufala.

Edda Certu bufala com'è chi putia vuliri, na mozzarella normali !

Vittoria Edda no ! Smettila rispetto .

Edda Idda mi ripetta a mia ?

Vittoria Tu devi fare il tuo dovere di figlia.

Edda Amuninni a putia che meghiu.

Vittoria Andiamo, e tu cerca di essere piu rispettosa con tua Madre (escono)

Cannalora (entra in scena lamentandosi) sta cosa levita, non mi voli beni propria.

Oddiri io me sentiri diri sti cosi di da muccusa !

Ma cacchi ionnu di chistu, mi sbuttunu e rovesciu tutti cosi.(campanello)

Cu è vegnu (apre)

Camillo Sono io buongiorno.

Cannalora Dimmi chi puttasti frutta ortaggi ?

Camillo Nenti vinni pi parrari cu tia ; sunu anni chi l'è fari stu passu.

Cannalora Chi vo, chi ma diri o dari (affettuosa invadente)

Camillo Una cosa della massima importanza, come tu sai sono anni che frequento la vostra casa

Vinni ora chi si sula apposta pi parrari cu tia.

Cannalora Si gentili affettuoso cu tutti, me fighia compresa.

Camillo Tu hai capito chi c'è nto me cori.

Cannalora Mu pensu.

Camillo Allora lo sai perché sono qui ?

Cannalora Cettu dammi un bacio (gli accarezza i capelli)

Camillo Si fa chiddu chi voghiu chiù di unu.

Cannalora Chiddi chi vò fazzu (languida)

Taiu sintutu chi mi difenni cu me fighia cu me soru.

Camillo Ci mettu na bona parola, a mia mi piaci a paci in famighia; anchi si nta me non c'è.

Anzi non vulissi chi pi chistu tu mi fa negativa?

Cannalora Cà nuddu ti fa negativa parra dimmi !

Camillo Voi siete tuttre,siete la mia famiglia, la famiglia che non ho avuto.

Cannalora Belli paroli, tu si un santu, e mi piaci tantu tantu.(sempre invadente)

Camillo Voghiu fari parti da to famighia, u capisti ?

Cannalora Eccomu certu cu capi.

Camillo Chi gioia nto me cori finalmente, col tuo aiuto saremo felici

Ilteatrodicocivera.org

Cannalora Cettu chi saremo felici ti dicu si.(Io abbraccia)

Camillo Allura cà metti sta bona parola cu Vittoria ?

Cannalora (fa un salto indietro) Chi, cu Vittori... chi centra Vittoria?

Camillo La amo da anni e chiaro a tutti belli e brutti !

Cannalora E chiaru a tutti, beddi e brutti, puru ca puisia, a brutta non è chiaru

Camillo Picchi tu chi capisti ?

Cannalora Nenti, io non capisciu a brutta non voli capiri, io avia caputo...u me cori
Avia caputu mali, sunu anni chi capisciu mali (disperata)

Camillo Sugnu stupito mortificatu mi dispiaci, non capi nenti..

Cannalora Non voghiu sapiri nenti (urla) vatinni.

Camillo (rimane muto stupito) Ci fu un malinteso mi dispiace, ma io amo Vittoria!

Cannalora No diri chù, vatinni ! (urla) utti amunu all'autri e a mia, sta cruci sta cruci..

Camillo Non ho mai fatto niente per farti pensare altro, era chiaro a tutti che io...

Cannalora Vatinni vatinni (Camillo esce) A mia signuri picchi mi facisti nasciri, pi soffriri sempri ?
Picchi non mi mazzavi quannera carusa ? Picchi a mamma non mi tiro u coddu
Quannu mi visti ? (passeggia avanti e indietro nervosa)
Sta cruci, stu vilenu picchi mi facisti brutta è vilinusa ? picchi picchi.
(sente Vittoria e Edda Parlare , e scappa dalla scena entrano)

Edda Allora zia Ascoltami pighitillu a Camillo

Vittoria Tu dissi pi strata basta non ni parrari chiù pari chi si namurata.

Edda Mi tratta comu na fighia, è gentile premuruso, non sarà perché ti ama da sempre?

Vittoria Tu dissi iddu ?

Edda Allura no vo capiri chi mi parra sempri di tia, mi dissi avi 21 anni che ti ama.

Vittoria Addirittura !

Edda Mi dissi to zia vosi ristari zitella, e io restu zitellu

Vittoria Zitellu .

Edda Si zitellu, picchi ama solo te, o tu o nessuna. Marititillu !

Vittoria Non posso !

Edda Ma picchè ? Sta bene finanziariamente avi tri generi alimentari e frutta e verdura
Non mi diri chi non ti piaci, a mia no, io u vidu chi ti lucinu l'occhi. quannu u talli.

Vittoria Tu non sa chi d'ì :

Edda u sacciu eccomu ti vidu, in passatu chi ci fù ?

Vittoria Sulu un baciù , quantu voti tillè diri sulu un baciù. Un baciù. (appare Camillo)

Camillo Una lunga notte d'amore !

Vittoria Bugiaru dunnì trasisti ?

Camillo Da porta era aperta, sinti chi parravu di mia...

Vittoria Sintisti mali, è poi chi fa cà ?

Camillo Avia vinutu pi parrari cu cannalora .

Vittoria Di che cosa ?

Edda Sicuramenti di tia :

Camillo Sta carusa non sulu e bedda e molto intelligente, mi capisci a volo.
E tu si bugiarda e stupida.

Vittoria non ti permettiri di mi diri bugiarda e stupida.

Edda Bugiarda no sacciu, ma stupida si chi non tu pigghi, zia scusa si tu dicu.

Camillo Bedda, dolce furba, ancora no sacciu comu da strega fici stu tesoro
Ni pighiò di so patri, sulu così si spiega tutto.

Vittoria Tu finiscila di diri chi ti cuccasti cu mia.

Camillo Ma è la verità.

Edda Sintemu quannu fù, sugnu curiusa ?

Camillo primo dicembre 92.

Vittoria (Rimane muta come a riflettere) chista non ma spittava di tia.
Mi hai spiato ! io non mi cucca da notti, cu tia!

Camillo Ti cuccasti cu chiù di unu ?

Vittoria Basta Camillo chiudemula cà !

Ilteatrodicocivera.org

Camillo Era io da notti u vo capiri .

Vittoria Basta ! tu zunnasti, tu magginasti, no sacciu e no voghiu sapiri
Alludi ti bagni u pani, erinu chiù di unu; mi ferisci e mi diffami basta!

Camillo Basta non parru chiù di da notti, ma chi mi ami u sacciu,cià dittu a tutti
No, e su tanti .

Vittoria Mi pari chi ti l'aiu dittu puru a tia.

Camillo Perché ?

Edda Appunto zia perché

Vittoria Non su affari tò (a Camillo) e mancu i to ragazzina.

Camillo Edda ti puttai u primu stipendiu (esce una busta)

Edda (Guarda dentro , come a contarli)Milli euru non ni giustammu 800 ?

Camillo Veru è non sapia ancora comu ta spidughiavi; ti meriti tutti, e ti misi puru in regola
U prossimu misi pigghi chiddu chi ti spetta pi legge.

Vittoria Grazie anche da parte mia.

Edda Io non ho parole grazie è pure poco (lo abbraccia)(Entra sua madre)

Camillo Grazie si dice per un regalo, non per lo stipendio soprattutto se è meritato.

Cannalora Puttasti i soddi era ura, u misi finiu da molti giorni ! Dammi cà !

Edda Non ti dugnu nenti, su i me mi sudai tutti .

Camillo Santi paroli .

Cannalora Tu mi l'ha dari a mia. (a Camillo)

Camillo Non mi pari chi tu travaghi cu mia !

Edda Va bene , te ne darò una parte.

Cannalora Cu lautri ca fari ?

Edda Comprarmi un bel profumu trussardi, fare un bel regalo alla zia, più
Mi compro un paio di scarpe Geoxs.

Cannalora I scarpi ti cattai tri anni fa !

Camillo Non ti vergogni tri anni fa ! E tu pigghi sempri u stissu numiru ?

Edda Fortunatamente si.

Cannalora Tu di chi ti ntrichi ?

Camillo Senti chi io ti suppottu picchi mi piaci to soru ormai u sa.

Cannalora Allura ! Chimminnifutti, poi si non mi po vidiri picchi ci dasti u travaghiu a me fighia ?

Camillo Perché le colpe dei genitori non devono pagarle i figli.

To soru non è un mistero per nessuno che l'amo da sempre; l'ho voluta accanto sul Lavoro sperando che si ravvedesse e mi ricambiasse, sta scema preferisce farti da serva Invece che la signora a casa mia. Non ti vosi dari du cuci nto culu !

Cannalora Stu lordu nta me casa. Ti dugnu io du cauci nto culu, fora .

Vittoria (alza la voce) Intanto è anche casa mia, può venire quando vuole.

Edda Anche per me è lo stesso ! puoi venire e rimanere quanto vuoi, anzi tu e la Zia Sabato siete miei ospiti a cena .

Cannalora Nta sta casa non cena nuddu si no dicu io !

Edda No ca , a cena o risporanti belvedere a Librizzi mi pottu.

Cannalora Mi sentu mali i gocci i gocci prestu .

Vittoria Tinnidesi già trenta antura ti fannu mali !

Cannalora Magari nautri deci .

Edda Puru nautri 40 cinnipò dari.

Vittoria Nautri 40 avo motta ?

Cannalora Si si motta mi voli.

Edda Non mori, tantu è acqua!

Vittoria Acqua !

Camillo Comu acqua ?

Edda Tutti i malinciummi chi avi su finti, è na malata immaginaria.

Cannalora Caiorda fitusa chi di ?

Edda La verità, non ha nenti; avi anni chi gocci i cancia cu l'acqua, i gocci miraculusi

Chi appena si pighia si ripighia, sono solo acqua di rubinetto.

Cannalora Chista dicennu scimunita. Io fazzu finta ?

Edda Lo sai benissimo che cosa fai, e le pillole miracolose sono solo mentine.

Camillo Medicinali finti ?

Vittoria Mentine ed acqua?

Edda Appena si piglia sta meglio perché non ha nulla.

Cannalora Ma chi sta ncucchiannu ?

Edda La verità cara Mamma. Dopo anni di scanti malucori, preoccupazioni per i
Tuoi malanni improvvisi ho capito, sei una teatrante, una malata immaginaria.

Camillo Chiù sta e chiù mi piaci sta carusa.

Cannalora Fora, fora nta me casa vi iettu a tutti fora ! tu Cammellu fora !

Camillo Minnivaiu prima chi mi rovesciu. Voi potete venire a casa mia, tu (edda)
Comu figlia, e tu comu vò, moglie amante.

Cannalora Idda siccomu e me fighia resta cà !

Edda purtroppu sugnu so fighia (la madre gli da una Sberla)

Cannalora Puru me soru resta cà, a tia ti resta cà .(Lo mima) fora !

Camillo Vado che è meglio, se ti vedo di nuovo alzare le mani ti denunzio !

Vittoria E puru io basta non alzare più un dito su Edda. (Camillo esce)

Cannalora (Prende la busta) Chisti pi pigghiu io, e non c'è scappi regali ceni profumi.

(esce di scena)

Edda Zia tu che puoi esci da questa casa !

Vittoria Non pozzu mancu io !

Edda Picchi ?

Vittoria A tia comu ti lassu! To Nonnu muriu di crepacori nta germania

Pa vuirgogna non turnò chiù !

Edda Perché zia Angelica fuggi con Papa ?

Vittoria Certu so jenniru du lazzaruni di nomi e di fatto, marito della prima figlia

Fuggi con la più piccola e con i soldi, una vergogna.

Edda Dopo la prima notte dove concepirono me, lo posso capire ma perché tu
Non hai lasciato questa casa ? (entra Cannalora)

Cannalora Perché è na fitusa, e na zoccula.

Edda Basta! Sono anni che ti dice di tutto e tu non replichi perché ?

Cannalora Picchi i veri buttani su chiddi chi annu i mariti e cerchinu i strani.

Edda Cosa centra , in questo caso, la zia non ha nessuno.?
Tu butti sempre veleno.

Cannalora (urla si tira i capelli) Ora basta! Basta ! lo sugnu vilinusa strega tutti cosi io
Io mi sono sacrificata , per te, per lei !

Vittoria Calmati ti prego taci .

Cannalora Preghi chi preghi,u vo sapiri (a Edda) picchi ci dicu zoccula ?

Vittoria Zittiti zittiti .

Cannalora Non sulu to zia Angelica si cuccava cu me maritu, puru idda !

Edda Anche tu con Papà ?

Cannalora Puru idda cu du fitusu.

Edda Zia è vero ?

Vittoria All'epoca a nostra insaputa, tuo Padre corteggiava sia me che Angelica buonanima.

Cannalora Bruttanima e bontanissima.

Edda Anche tu amavi Papà ?

Vittoria Mi ero illusa, lui fuggi con Angelica perché era incinta.Ma la notte prima
Anch'io mi concessi a lui, solo una volta e con l'inganno.

Cannalora La notte del mio matrimonio Zoccula!

Edda Papà era un donnaiolo disonesto abuso di te poi di mamma e il mattino dopo fuggi con la zia ?

Vittoria Ora finalmente sai tutto.

Cannalora Quasi tutto .

Edda Cosa devo sapere altro ?

Vittoria All'epoca ci trasferimmo a tonnarella di furnari , qualche anno dopo
Ilteatrodicocivera.org

Tornammo qui.

Edda Per questo sono nata a Furnari ?

Vittoria Si .

Cannalora Ora pulizia, io e to zia niscemu, (a Vittoria) camina tu, te diri na cosa. (escono)

Edda Che Padre che ho, spero non torni mai, non aveva nessuna etica ne moralità.
(passeggia avanti indietro si sente una voce) Permesso c'è nessuno

Edda Avanti è aperto (appare sulla scena con una valigia un ragazzo.)

Ottone Salve (restano stupiti a fissarsi)

Edda Chi sei chi cerchi ?

Ottone Pi pi piacere, O o ottone !

Edda Bottone ?

Ottone O.. o ottone

Edda Balbetta, un venditore che balbetta, non vende molto.

Ottone Non balbetto è l'emozione sei vera ?

Edda Veramente sono Edda non so chi è questa vera, che cerchi ?

Ottone Nessuna vera, dicevo se tu sei vera oppure una visione

Edda Cosa fai dello spirito ?

Ottone No, se splendida, sei impegnata ?

Edda Insomma, chi sei che cerchi ?

Ottone Cercavo le sorelle Loi , questa è casa Loi ? Tu sei la cameriera ?

Edda Certo !

Ottone Hanno una splendida cameriera !

Edda Grazie, ma tu cosa vendi ?

Ottone Non vendo nulla, quanti anni hai ?

Edda Basta con le domande cosa vuoi ?

Ottone Devo sapere tutto di te . Io ho quasi ventuno anni.

Edda Non mi interessa .

Ilteatrodicocivera.org

Ottone Davvero non ti piaccio ?

Edda Ma sei scemo o lo fai, ti vedo adesso, non so chi sei e poi ti chiami bottone !

Ottone Prego Ottone.

Edda Non sei un venditore, allora cosa vuoi dalle mie datrici di lavoro ?

Ottone Se mi fai accomodare lo dirò a loro.

Edda Prego siediti, si sieda.

Ottone Dammi del tu, mi chiamo Ottone.

Edda Già l'avevi detto.

Ottone Sono figlio di un politico ricco e facoltoso

Edda me ne può interessare di meno, cosa cerchi qui ?

Ottone Tra un po' lo saprai, mia madre morì mentre mi partoriva.

Edda Mi dispiace.

Ottone Papà conobbe in quell'occasione una bella dottoressa ricca figlia di un console

Lo amo e mi amo tanto fu lei che mi mise Ottone.

Edda la sposo è vissero felici e contenti.

Ottone Quasi, non si poterono sposare erano entrambi sposati.

Edda Se tua madre morì al parto, tuo padre era vedovo.

Ottone No, perché Papà era sposato con un'altra che non era mia madre.

Edda Bedda famiglia di bastasi ! Scusa !

Ottone Prego, vista da fuori..(entrano le sorelle Cannalora zoppica)

Edda Zia Mamma: questo ragazzo vi cercava !

Ottone (Le abbraccia forte) Carissime zie finalmente vi incontro che gioia !

Vittoria Zie, che zie ?

Cannalora Cu si tu ?

Ottone Ottone Rea figlio di vostra sorella, Angelica, come stai tu sei zia Cannalora vero ?

Cannalora Io sugnu , vo sapiri comu staiu, mali, iau un duluri novu nta iamma vecchia !

Ottone Passerà, e tu zia Vittoria la zitella ?

Ilteatrodicocivera.org

Cannalora Zitellona è.(Appare Martino)

Martino Avete già conosciuto mio figlio !

Cannalora Bastardo maledetto fora di nta me casa.

Vittoria Anche porco e animale.

Martino Vedo che mi amate ancora . Che accoglienza calorosa.

Ottone Lo avevi previsto , era giusto aspettartelo.

Edda (che era rimasta muta e sorpresa) Papà tu sei mio padre ?

Ottone Come tua figlia la cameriera?

Cannalora Chi cammarera è me figlia.

Edda Rea Edda tua figlia ! Ma non ti voglio come Padre che sei tornato a fare ?

Ottone Trovo na ragazza bellissimà ed'è mia sorella ?

Martino Calma non curremu, sorella figlia, tu hai una figlia a mio nome ?

Ma non è mia figlia !

Ottone Non è mia sorella ?

Martino Dunque hai fatto credere a tutto il paese che noi...chi ti lassai incinta ?

Mi hai rovinato la reputazione.

Edda Chi voli diri ?

Martino Io no sacciù cu fu du pazzu chi si misi cu idda. Ma io non fù.

Ottone Bene mi basta sapere che non sei mia sorella

Martino Neanche mia figlia !

Edda Ma cu ti voli pi Patri, io non ti voghiu !

Cannalora Mancu a mia pi mamma , a vulutu !

Edda Veru è , non vi voghiu a nuddu di dui pi genitori.

Vittoria Non ci diri così ! (indica Cannalora) non si so figlia (indica Martinu) ma so figlia si !

Ottone Si me soru me cucina non capi chiù nenti.

Vittoria Sugnu io to mamma ! (Edda dopo un attimo di smarrimento esulta)

Edda (l'abbraccia) Mamma l'ho sempre pensato che fossi tu mia Madre.

Cannalora Bello ficimu a rimpatriata carramba che sorpresa !
Truvasti nto coppu Mamma è Papà. (indica Martino)

Martino Chi fighia non è me fighia !

Cannalora Basta ! Io mi incullà e ti incullà sta fighia, picchi da notti a mittisti incinta a sta Zoccula
Ni trasfiremmu luntanu e quannu nasciu turna cu na fighia pi l'occhju sociali.

Edda (Alla Madre) Allura è me patri ?

Martino Ma quali notti, non ci fu nudda notti.

Ottone Ti cuccasti o no ca zia Vittoria Edda è me soru ?

Martinu Ma quannu mai !

Vittoria Non tu negari, mutu mutu approfittasti del mio amore e del mio corpo.

Cannalora Capisti picchi vi odiava a tutti, Me soru si misi cu me futuro maritu e fici a tia.

Martinu Io non fici nenti cu Vittoria.

Cannalora Mutu fitusu, pi mucciari sti fitinzii ,mi vinta na fighia e non potti fari nenti.

Martino Chi vulevi fari ?

Cannalora U scioglimentu du matrimoniu picchi non cosumammu.

Martino Su facevi ora piddevi 6000 dollari Australiani o misi.

Cannalora Chis...su si dollari ?

Martino La mia pensione che ora passa a te, io turnà picchi staiu murennu, sugnu malatu.

Edda Papà si malatu sta murennu....

Martino Si na bedda Ragazza, ma non po essiri me fighia io non mi cucca cu Vittoria !
(entra Camillo con luna cassetta di melenzane, dietro di loro)

Vittoria Ti lassai a finestra aperta da sira e tu rivasti mutu mutu...

Martino Non potti veniri Angelica non mi lassò.

Vittoria Una notte indimenticabile fu. Ma cu cu ?

Camillo Cu mia, iavi vintanni chi tu dicu, vintanni persi per noi !

Vittoria (Rimane a bocca aperta)

Edda Tu si ?(Alla madre) Iddu è me Patri ?

Vittoria A quantu pari...

Edda (gli salta letteralmente in braccio lo bacia) Papà !

Vittoria Avi vintanni chi ti dicu no pi ti mucciari sta fighia, chi era a tò !

Camillo Possiamo ancora essere felici vieni (si abbracciano)

Ottone Allura è me cucina ?

Martino Vi purta a me fighiu sulu picchi siti i suli parenti chi avi, ma è riccu

Non vi putta spisi.

Cannalora Allura tu fra pocu tinnivà, siccomu io ti voghiu beni assai, ti voghiu dari nautra notizia

U coppu di grazia (prende una lettera,(la da a Ottone) leggi tu ti interessa pura a tia

Ottone Cara Cannalora sugnu Angelica ti chiedo perdono del mio gesto, ma ero incinta di un uomo

Sposato che parti per l'Australia, per seguirlo con suo figlio mi serviva un cummogghiu

Il tuo promesso marito che si credeva un grillo mandrillo.Perdonami se puoi .

Tutti muti e sorpresi.

Ottone Tu non si me patri.

Martino Disgraziata Angelica motta e bona da unnè mi futtiu !

Vittoria Non sulu idda !

Martino Chi c'è autru ?

Vittoria Nautra littra da dottoressa: (la prende)

Care Sorelle Loi siccome Martino dice sempre che tornerà in italia col figlio

E Mio figlio lo ama come un padre, come Mandrillo non è granchè, ma è stato un buon padre

Non sono mai riuscita a dirgli la verità: quando tornerà anche mio figlio sarà grande e capirà

La verita è che io aspettavo un figlio non da mio marito, lui è arrivato con Angelica nel momento

Giusto. Mio marito mancava da un anno purtroppo angelica morì e pure il suo bambino

Gli accolai il mio e lo aiutai nel migliore dei modi, o

Ottone non è vostro nipote

Ma vogliategli bene è un bravo ragazzo.

Edda Io già gli voglio un gran bene...

Ilteatrodicocivera.org

Cannalora Ti futtiu puri idda,Grillo madrillo ti piaciù la sorpresa?

Martino Per me sarà sempre un figlio

Ottone Anche tu un padre (lo abbraccia) per ora Torniamo in albergo
Ma tornerò a trovarvi.

Martino Cannalora puru si ha suffruto ora godrai della mia pensione

Cannalora Certu appena tu mori mi trasferiscu in Australia e ca to pensioni
Mi ceccu un bell'aboriginu e mi dugnu a bella vita.

(esce di scena seguita da tutti)

Sipario

!

